

Novi grobovi



JOHN LAPUH
Včeraj popoldne je po dolgotrajni bolezni preminil v Charity bolnišnici John Lapuh, star 61 let, stanujoč na 1535 E. 45 St. Doma je bil iz vasi Videm pri Krškem na Stajerskem, odkoder je prišel v Ameriko pred 40 leti. Zena Anna je umrla leta 1948. Bil je član društva Narodni prijatelji Slovenije, ki je bil pred 5 leti. Tudi zapuščina hčer Mary. Pogreb se vrši v petek zjutraj ob 9.30 uri iz Zakraskovega pokopnega zavoda v cerkvi Immaculate Conception ob 10. uri in nato na pokopališče Calvary.

ANNA LAMPE
Smoči ob 5. uri je preminila na svojem domu po večletnem bolehanju Anna Lampe, rojena Zalar, po domače Adamova. Stanovale je na 1705 E. 34 St., Lorain, Ohio. Doma je bila iz Ratinje. V Lorainu zapuščina soproga Johna, v Livingston, Ill., sestro Mrs. Mary Krek, v Clevelandu sestro Mrs. Gertrude Kačar in več nečakov in nečakinj, v starem kraju pa več drugih sorodnikov. Pogreb se vrši v petek popoldne v Lorainu.

KAROL VOLK
Kakor smo včeraj poročali, je preminila v Detroitu, Mich., Mary Volk, rojena Medved. Stara je bila 56 let in je prišla v Ameriko leta 1921. Pogreb se vrši v četrtek ob 2. uri popoldne v Schultz pokopnega zavoda na Gratiot Ave., v Detroitu, ter na ondoto pokopališče.

Tudi mi smo za
Stevensona!

V Clevelandu se vrši konvencija delavske unije C.I.O.—delavcev, zaposlenih v ladjedelništvu. Unija ima 78.000 članov. Zasedanje unije se konča ta petek. Funkcionarji unije so v svojih govorih namignili, da bo tudi ta unija ob sprejemu končnih resolucij sprejela demokratskega kandidata za svojega uradnega predsednika knadidata. Eisenhowerju očitajo, da se je priključil s konservativnimi izolacionisti republikanske stranke, katero vodi sovražnik delavstva Robert A. Taft.

Kaj naj to pomeni?

WASHINGTON, 14. oktobra
Državno tajništvo se je odločilo, da bo imenovalo svojega poslanika v sporno pokrajino Sudan, ki leži južno od Egipta. Kakor znano, zahteva egiptvska vlada, da se Sudan, ki je važen za reko Nila, ki namaka Egipt, vrne pod britansko oblast, ki zalaga britanski tekstilno industrijo, eno od glavnih virov prihodkov Egipta. Britanska vlada stoji na stališču, naj Sudan ostane še nadalje pod britansko oblast, naj egiptsko-britansko upravo, volitve, ki so že razpisane, naj odločijo; kakšna bo na koncu usoda te pokrajine.

Ameriški poslanik v Sudanu bo William Burdett, ki je bil prejčasno zaposlen kot tajnik pri ameriškem poslanstvu v Iranu.

ŽIVLJENSKA PRESKUŠNJA ZN

NEW YORK, 15. oktobra—Po včerajšnji formalni otvoritvi sedmega splošnega zasedanja Združenih narodov, je danes na dnevnem redu nastop ameriškega državnega tajnika Deana Achesona, ki bo stavil v imenu Amerike predlog, kako naj pride do premirja na Koreji. Acheson je hotel nastopiti pred sovjetskim zastopnikom Višinskim in vzeti iniciativo v roke.

Glede sovjetske delegacije se trdi, da je to pot sestavljena izredno močno in s takimi ljudmi, ki so znani kot strokovnjaki v zunanje političnih vprašanjih. Podčrtava se, da je prišel s sovjetskim zunanjim ministrom Višinskim tudi znani Gromiko, dolgoletni intrigant Sovjetov med Združenimi narodi in sedaj sovjetski poslanik v Londonu.

Nadalje se trdi, da bo Višinski podprl kitajske in severno korejske komuniste, ki zahtevajo, da se morajo vrniti vsi vojni ujetniki, tudi proti njihovi volji.

Kanadsko zastopstvo se je že izjavilo, da bo vztrajalo na tem, da vojne ujetnike ni prisiliti, da se proti svoji volji vrne nazaj v domovino.

Z napetostjo se pričakuje besedni dvoboj med Achesonom in Višinskim, ko naj se rešuje korejsko vprašanje. Poznavalci razmer med Združenimi narodi trdijo, da bo to zasedanje eno najbolj živahnih, pa tudi kritičnih za to organizacijo.

Kaj je s francoskimi kolonijami?

Francija ima v severni Afriki ob Sredozemskem morju dve koloniji—Tunis in Maroko. Domači nacionalistični upori zoper francosko kolonialno oblast so v teh dveh kolonijah, posebno v Tunisu, redni in na dnevnem redu. Domačini so že svojočasno zahtevali od Združenih narodov, da ti posredujejo, da se ukine kolonialna oblast in da se da Tunisu in Maroku narodno svobodo. Zahteva je bila zavrnjena iz formalnega razloga, ker da nobena od teh kolonij ni članica ZN. Ameriška delegacija trdi, da se bo postavila na stran Maroka in Tunisa. In Francija in Velika Britanija? Francoz Pinay je že zatrdil, da je Francija samostojna, Amerika pa le zaveznica.

Za predsednika Združenih narodov je bil izvoljen kanadski zunanji minister Pearson, kakor se je predvidevalo. Danes nastopi državni tajnik Acheson s svojo zahtevo, da pride do premirja na Koreji.

UDAL SE JE V USODO

WAUKON, Ia., 14. oktobra—Med Georgeom Duffeyem, starim 23 let in med 19 letnim Williamom Hackmanom je prišlo do krvavega obračuna radi dekleta. Oba sta se potegovala za naklonjenost 18 letne Shirley Arnold. George Duffy je svojega tekmovalca Hackmana ustrelil, nato pa pobegnil v gozd. Mati je za njim pošiljala obupne klice, naj se vrne, toda ne s puško v roki. Oblasti so ubijalca iskale štiri dni brez uspeha. George Duffy se je sam prijavil oblastem, potem ko se je popreje zglasil pozno v noči doma in ubogal svojo mater, ki ga je prosila naj se vrne.

Krožek št. 2 Prog. Slov.

Nocoj ob osmih se vrši redna seja krožka št. 2 Progresivnih Slovencev v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave. Članice so vabljene, da se udeležijo, ker bo več zanimivih reči na dnevnem redu.

LJUDI NE BO
ZMANJKALO

Mednarodna zdravstvena organizacija je zbrala podatke o gibanju prebivalstva v 80 državah. Iz teh podatkov posnamemo, da se po svetu množijo poroke, množijo rojstva, da se podaljšuje življenje bolj kakor kdajkoli popreje. Ženske so postale bolj rodovitne, posebno v letih 25 do 29. Več dečkov, kakor deklic je rojenih.

Zadnja svetovna vojna je bila prava svetovna vojna. Človeštvo se je zgrajalo nad morijami. Koliko je bilo mrtvih, je težko ugotoviti. Na vsak način je šlo na milijone. Rusija trdi za sebe, da je padlo 14 milijonov njenih državljanov, 7 v vrstah njenih vojakov, 7 med civilisti.

Jugoslavija trdi, da je prišlo v zadnji vojni ob življenju nekaj več kot 1.700.000 Jugoslovancev.

Vključ vsem žrtvam zadnje vojne pa poročajo, da se je prebivalstvo na zemeljski obli pomnožilo za nadaljnjih 200 milijonov ljudi.

Odobrena podpora
Jugoslaviji

BEOGRAD, 14. oktobra—Pogajanja, da zapadne države Amerika, Velika Britanija in Francija dovolijo Jugoslaviji gospodarsko pomoč v višini \$99.000.000, so se uspešno zaključila. Gre za posojilo za dobo enega leta. Amerika bo dala \$78.000.000, Velika Britanija \$12.600.000 in Francija \$8.400.000. To posojilo je namenjeno gospodarski obnovi Jugoslavije, zlasti pa njenemu uvozu blaga, ki ga potrebuje iz inozemstva.

Novo podjetje

Bill Brundula sporoča, da je ustanovil podjetje, ki ga bo vodil pod imenom Bill's Furnace & Roofing Co., na 17813 Delavan Rd. Sprejemal bo naročila za nove furneze in strehe, kakor tudi za popraviljanje starih. Delo bo izvršeno izvršil v popolno zadovoljstvo in po zmernih cenah. Novi podjetnik je sin poznane družine Mr. in Mrs. Frank in Mary Brundula, ki sta svojočasno vodila Hecker Tavern, sedaj pa živita na 583 Bishop Rd. Mladi Slovenec se priporoča rojakom v naklonjenost.

Živilska razstava

Samo še danes in jutri se vrši velika letna živilska razstava v Mestnem avditoriju. Razstava se prične ob 11. uri dopoldne in se zaključuje ob 11. uri zvečer. Vsaki dan se odda razstavo-cene dobite med srečnimi posetniki. Razstavljeni so vsakovrstni najnovejši pripomočki in predmeti za dom.

GLASBENA MATICA
poda
VERIJEVO OPERO
"LA TRAVIATA"
v NEDELJO,
2. NOVEMBRA 1952
v SLOVENSKEM NARODNEM DOMU
St. Clair Ave., ob 3.30 pop.
Vstopnice so naprodaj pri članih zbora, pri Orazmih v S.N.D., ali pa pokličite Mr. Anton Schubel, telefon EXpress 1-8838
Cene
\$1.00, \$1.50, \$2.00 in \$3.00
Vsi sedeži so rezervirani

Neugnana Truman in Stevenson;
Truman na vzhod, Stevenson na zapadZADNJE DNI BO TRUMAN IMEL
DESET GOVOROV NA DAN

WASHINGTON, 15. oktobra—Danes zvečer odpotuje predsednik Truman v vzhodno ameriško industrijsko področje New York, Connecticut, Massachusetts, New Hampshire in Rhode Island. Truman zastopa znano svojo tezo, da lahko zmaga tisti ameriški predsedniški kandidat, ki ima to severovzhodno industrijsko področje za seboj, tudi, če je ameriški jug proti njemu.

Iz okolice Trumana se sporoča, da se bo na tej poti Truman temeljito obrnil na stran Eisenhowerja. Pred nastopom je imel sestanke s krajevnimi delavci, pa tudi z županom mesta Salt Lake City.

Demokratski predsedniški kandidat Stevenson, katerega je v Salt Lake City poslušala množica 30.000 ljudi, se je bavil z izjavami Eisenhowerja, da je sedanji ameriški standard življenja posledica ameriške vojne industrije. To trditve Stevenson najbolj zameri Eisenhowerju. Škodi Ameriki več kot vse njegove zveze z senatorji McCarthy, Jenner in Taft, kajti Eisenhower trdi s tem isto, kar očita Ameriki sovjetski blok, da je Amerika tista, ki se pripravlja na vojno.

Stevenson v Utah

Država Utah igra v ameriškem življenju posebno vlogo. Je središče znane sekte Mormonov, ki so na splošno, toda med preprostim ljudstvom napačno kvalificirani kot taki, ki da so za mnogoženstvo. Mormoni so se naselili v Utah, državo civilizirali, svojo versko sekto pa praktično uvedli v življenje. Mormoni so versko, socialno in gospodarsko organizirani popolnoma na svojih verskih principih in ima verstvo na življenje tega civilnega prebivalstva izreden vpliv.

Utah je bila sprejeta v ameriško zvezo razmeroma pozno, ko je postala šele leta 1896 ameriška zvezna država. Mormoni se smatrajo za izvoljeno ljudstvo, čakajo na nov prihod Kristusa, so med seboj ozko povezani. Zname so njihove zadruge in notranja organizacija, zlasti kar se tiče socialnega polja. O vsakem članu se vodi posebna kartoteka in če je kdo bolan ali brezposeln, je pomoč takoj pri roki. Pismenost je med Mormoni najbolj razširjena. Mormoni imajo izredni dar za business, so trezni in je starost 90 let pri njih običajna. Pri vsem tem so do kosti Amerikanci.

Med demokrati je bila razdvo-

Priporočila se 10% zvišanje najemnin
Posebni odbor mestne občine Clevelanda, ki se peča z najemninami, je priporočal, da bi se najemnine zvišale za 10%. Kakor znano, v Clevelandu ostane kontrola najemnin.

Sneg v Ameriki

Zapadne države, kakor Nebraska in Wyoming je zajel sneg. Zapadlo ga je tri inč.

GENERAL SMITH IN KOMUNIZEM

PHILADELPHIA, 14. oktobra—Posebni senatni odbor, ki vodi preiskave glede podtalnega in komunističnega gibanja v Ameriki, je pozval tudi generala Bedella Smitha, ki je šef ameriške tajne obveščevalne službe, na zaslišanje. Nedavno tega je general Smith v znani pravdi McCarthy proti senatorju Bentonmu podal izjave o komunističnih elementih v ameriški javni upravi. Te je kasneje popravil. Glavno kar je izjavil takrat je bila njegova trditev: "Da so po njegovom mnenju komunisti v vsakem federalnem uradu, celo v njegovem."

Smith se sedaj lovi in trdi, da je s temi trditvami mislil le na teoretsko možnost, da je temu lahko tako spričo doktrine ko-

Kradel je na
debelo

MEXICO CITY, 14. oktobra—Kitajski general zastopnik Chiang Kajšeka, Mow po imenu, je pobegnil v Mexico. O tem se je že poročalo. Vlada Chiang Kajšeka ga dolži, da je iz fonda določenega za to, da se za Kitajsko Chiang Kajšeka kupujejo v Ameriki letala, poneveril, bolje rečeno pokradel \$25.000.000. General Mow je bil odpoklican nazaj na Formozo, pa se temu pozivu ni odzval.

Mow je pri pobegu v Mexico sledila neka njegova ameriška prijateljica.

Poslanik Chiang Kajšeka v državi Mexico zahteva, da se general Mow izroči Kitajski. Med državo Mexico in med Chiang Kajšekom ni take pogodbe, ki bi predvidevala izročitev raznih beguncev iz ene v drugo državo. Vlada Mexico si je izgovorila mesec dni časa, da se bo lahko odločila ali naj se Mow izroči ali ne.

Težave Mossadegha

TEHERAN, 14. oktobra—Zahteva Mossadegha, da plačajo Angliji \$56.000.000 kot prvi obrok odškodnine za dolgoletno izrabljanje iranskih petrolejskih vrelcev, bo po poročilih iz Londona odbita. Angliji trdijo, da se bodo s takim odgovorom na iranski predlog strinjali tudi Amerikanci.

Za razmerje v notranjosti te države pa sta značilna dva slučaja: Prvi, da je dal Mossadegh pod policijsko nadzorstvo štiri ugledne osebe med njimi enega bivšega generala, češ, da so snovali zaroto, da se odpravi sedanji režim Mossadegha. Ti zarotniki, tako trdi vlada, so delali v sporazumu nekega tujega poslanstva. Mišljeno je angleško poslanstvo. Drugi slučaj pa je svarilo iranske vlade tudi žurnalizmom, naj ne poročajo vesti, ki bi znale povzročiti tako v Iranu, kakor zunaj, kako nerazpoloženje do Mossadegha in Irana.

Stalin ostane
vodja

MOSKVA, 14. oktobra—Ob zaključku kongresa ruske komunistične stranke se je sprejel sklep, da se spremenijo pravila in program stranke. Izvoljen je bil poseben odbor, ki naj to nalogo izvrši. Na čelu tega odbora je Josip Stalin. V odbor so prišli znani člani Politbiroja: Molotov, Malenkov, Beria, Kaganovič, ki je edini član Politbiroja judovskega porekla.

Stranka bo spremenila ime in se bo odslej imenovala "Komunistična stranka Sovjetske zveze." (Do sedaj je bilo uradno ime stranke "Vseunjska komunistična stranka boljševikov.")

Glede programa stranke bo novi program zgrajen na osnovah, ki jih je začrtal Stalin. Glavna osnova je v tem: Ni nevarnosti, da bi kapitalistične države napadle Sovjetsko zvezo. Gospodarska nasprotstva med kapitalističnimi državami pa bodo te države zapletele v vojno med njimi. Na ta moment mora računati tudi vseumogočna ruska komunistična stranka in mu prilagoditi svoj program.

"ENAKOPRAVNOST"

Owned and Published by
THE AMERICAN YUGOSLAV PRINTING & PUBLISHING CO.
6231 ST. CLAIR AVENUE CLEVELAND 3, OHIO
Henderson 1-5311 — Henderson 1-5312
Issued Every Day Except Saturdays, Sundays and Holidays

SUBSCRIPTION RATES—(CENE NAROČNINI)
By Carrier and Mail in Cleveland and Out of Town:
(Po raznašalcu in po pošti v Clevelandu in izven mesta):
For One Year—(Za eno leto) \$10.00
For Six Months—(Za šest mesecev) 6.00
For Three Months—(Za tri mesece) 4.00

For Canada, Europe and Other Foreign Countries:
(Za Kanado, Evropo in druge inozemske države):
For One Year—(Za eno leto) \$12.00
For Six Months—(Za šest mesecev) 7.00
For Three Months—(Za tri mesece) 4.50

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3, 1879.

104

MED AMERIKO IN RUSIJO

(3)

"Proletarci vseh dežel, združite se!" Ta katekizem svetovnega komunizma je še vedno v veljavi. Kdor je imel priliko opazovati propagando v komunističnih državah, bo priznal, da je končni cilj, tudi Moskve, le svetovno gospodstvo ene doktrine, to je komunizma. To naj nas ne moti, da je bila 5. oktobra 1947 ustanovljena na mesto razpuščene komunistične internacionale, ki je bila šla v pokoj radi oportunističnih razlogov med zadnjo svetovno vojno, nova internacionala Kominform. Ne moti naj nas namreč v tem, da je bil cilj te organizacije, da koordinira aktivno delo komunistov v Bolgariji, Češkoslovaški, Franciji, Madžarski, Italiji, Poljski, Romuniji, Rusiji in Jugoslaviji. Jugoslavija je bila iz Kominforma izgnana 28. junija 1948.

Kominform naj bi bila organizacija namenjena Evropi in njenim državam ter na videz neka zaključena družba. V resnici pa temu ni tako. Svetovni komunizem je ostal svetovni cilj.

Pota in taktika, kako priti do tega cilja pa se spreminjajo, kakor pač kaže oportunizem. Vendar cilj ostane. Kadar ne gre z vojaško silo, naj pomagajo politična in gospodarska sredstva.

V naših razmišljanjih o politiki Sovjetske zveze na splošno smo trdili, da bo šlo končno le za neizprosno borbo na gospodarskem polju. Kajti oborožitveni program tako Sovjetske zveze, kakor tudi njenih satelitov, bo končno dosegel neko višino, industrijski in poljedeljski stroj pa bo dajal smernice civilnemu življenju. Rusija predvideva za sebe, da bo s svojimi vsemi mogočimi plani na višku leta 1960. Kaj bo storila takrat! Ni nobenega dvoma, da gre Sovjetska zveza za politiko, ki meri na desetletja naprej. Tudi ni nobenega dvoma, da je na industrijskem pohodu. Na industrijskem pohodu pa so enako njene satelitske države, četudi je industrija v današnjem pomenu te besede, da rabimo ta izraz, šele v plenicih, kakor je na primer slučaj na Kitajskem.

V desetletjih se napravi marsikaj. Po podatkih, ki so nam na razpolago, javljajo Sovjeti, da je bila njihova produkcija leta 1950 za 73% višja od one iz leta 1940. Ali so te številke pretirane, ali ne, ni toliko važno. Važno je predvsem dejstvo, da tudi ameriški, kakor britanski statistični uradi vedo povedati, da je ruska industrija res v napredovanju in da je Rusija v produkciji jekla na drugem mestu, torej pred Veliko Britanijo in neposredno za Ameriko.

Ko bo torej končan oborožitveni program, imajo Sovjeti zamišljeno borbo za svetovna tržišča, odkoder naj spodbrejo druge kapitalistične države, predvsem Ameriko. Ko ta doba nastopi, naj bo domača produkcija na višku in konkurenčno s kapitalističnim svetom več kot sposobna. V trgovskem svetu igrajo prvenstveno vlogo cene. Blago je konkurenčno sposobno, če vzdrži v cenah. Očividno ima Moskva tendenco, da z nizkimi cenami bije kapitalistične države na svetovnih tržiščih. V trgovskem svetu je znana beseda "dumping," to je trgovska akcija, da vržeš na trg ogromne količine blaga po takih cenah, ki jih drugi konkurent ne vzdrži, ker so preizkušne in se mora umakniti. To trgovsko taktiko je Rusija uporabljala kot poskusni balonček na primer v lesni trgovini. Bilo je pred zadnjo vojno, ko je vrgla na svetovni trg ogromne količine lesa in je bilo občutiti negotovost v trgovskem svetu, ki se je pečal z lesno industrijo. Metode konkurence so seveda različne.

Stalin in z njim vred ruska komunistična stranka so postali v zadnjem času konkretni. Govorijo z gospodarskim jezikom v gospodarskih besedah. Ne grozijo z vojno, pač pa predvidevajo razpad kapitalističnega sveta samega v sebi. Stalin gleda, ko gleda na Evropo na Nemčijo, ko gleda Daljnji vzhod, na Japonsko. Oboje držav je živih. Nemci se ne dajo ugnati in so industrijsko skoro bi rekli na višku. Japonska je žilava in se bavi s konkretno mislijo kako zavzeti nazaj na trgovskem polju izgubljene položaje. Stalin vidi, da bo tako Nemčija, kakor Japonska vsaka zase zahtevala prostor na gospodarskem soncu, pri tem pa da bo prišla v nujni spor z ameriškim in britanskim kapitalizmom. Kjer pa se tepeta dva, tretji dobiček ima in takrat bo bila ura za svetovni komunizem.

L. Č.

Urednikova pošta

Naročnica se oglašja iz Floride

"NEW SMYRNA BEACH, Fla.—Priloženo vsoto pošiljam za naročnino na Enakopravnost. Mi Slovenci smo v resnici lahko ponosni na tako podučljiv list. Enakopravnost prejemam redno, joj, kako bi bilo dolg čas brez nje! Vedno čakam zunaj, kdaj jo prinese pismošoj. Torej, mislim, da je za vse Slovence velikega pomena. Tukaj je vsaka napredna slovenska družina naročena nanjo.

"Sedaj pa se želim ponovno zahvaliti za sprejem mojih prijateljic in prijateljev v Clevelandu, oziroma Euclidu, Ohio. V resnici so pravi prijatelji. Ako boste kdaj potovali tod po Floridi, ne pozabite, da ste pri meni dobrodošli in vesela bom vas sprejeti. Pozdravljeni in na svidenje, listu Enakopravnost pa želim mnogo uspeha!

"Vaša prijateljica
"Josephine Rodica,
208 Lytle Ave.,
New Smyrna Beach, Fla."

Priprave okrajnega odbora za pobijanje polija

Cuyahoga okrajni odbor za pobijanje zavratne bolezni polija, ki je letos zahteval mnogo smrtnih slučajev, na stotine pa jih je obolelo, je te dni imenoval štiri žene iz Greater Clevelanda, ki bodo služile kot načelnice pri prihodnji kampanji za zbiranje prostovoljnih prispevkov. Omenjena kampanja se vrši januarja meseca.

Te načelnice bodo vodile kampanjo slično letošnji, ko se je širom mesta organiziralo kadre žena in deklet, ki so ob gotovi uri na določeni večer posetile vse prebivalce v njih okrožju. V prihodnji kampanji bodo skušale zbrati \$400,000.

Ženske, ki so bile imenovane načelnice, so: Mrs. Fred L. Carmah, 2138 W. 93 St.; Mrs. Richard C. Findley, 2828 Moreland Blvd.; Mrs. R. W. Renton, 1090 Hereford Rd., Cleveland Heights, ter Mrs. Harry J. Spang, 3936 Story Rd., Fairview Park.

Ako se katera izmed slovenskih žena ali deklet želi pridružiti tej organizaciji in sodelovati v januarski kampanji, naj se prikladi. Pokličite CHerry 1-3457.

Pridite na večerjo

CLEVELAND, Ohio — Progresivne Slovenke krožka št. 1 se pridno pripravljamo za zabavni večer, ki ga priredimo v nedeljo, 19. oktobra v Slovenskem delavskem domu na Waterloo Rd. Ob tej priliki bomo servirale tudi okusno večerjo.

Priporočljivo bi bilo ne samo za članice, ampak za naše žene v splošnem, da se odločijo, da v nedeljo ne pripravljajo doma večerje, ampak da pridejo vse v Slovenski delavski dom, kjer bomo postregle s fino večerjo in vsemi drugimi dobrotami, poleg pa boste imele vse dobro zabavo. Pripeljte s seboj tudi svoje moške in družine, prijatelje in prijateljice, ne bo vam in ne njim žal. V prijateljski družini pozabite na svoje težkoče, obenem pa se tudi porazveselite za nekaj ur.

Prosimo, ne čakajte do zadnjega večera, ampak pokličite že vnaprej našo tajnico Mrs. Vidrich, KE 1-2723 in oddajte vašo rezervacijo, ker veste, da je kuharicam težko pripraviti dovolj, če ne vedo, za koliko oseb pripraviti. Odbor bo skrbel, da bo vsega dovolj, vam ne bo treba drugega kot sporočiti, da prideite in imeli boste pripravljeno, da zasedete mizo. Za ples bo Richie Vadalova godba igrala, da se bomo po mili volji zavrteli.

Zabava s igranjem kart se prične zgodaj popoldne, zatorej, pridite še pred večerjo, katero bomo pričele servirati ob 6. uri. Na veselo svidenje vabi

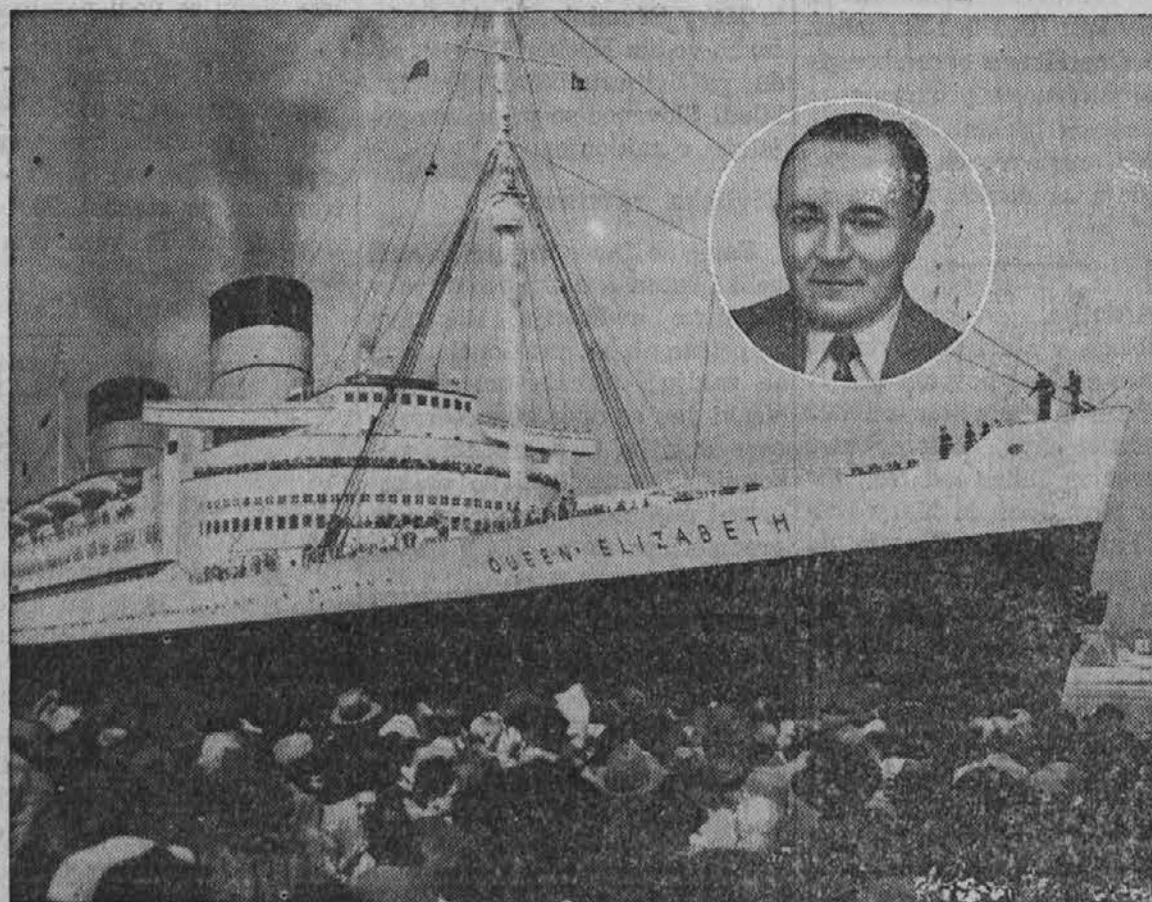
Odbor.

Zasluzki obeh kandidatov

NEW YORK, 14. oktobra — Za Stevensonom, ki je objavil zaslužek v zadnjih 10 letih in ki je znašal \$500,052, na katero vsoto je plačal \$211,918 davka, je prišel sedaj Eisenhower in podal javnosti račun svojega zaslužka. Eisenhower trdi, da je v zadnjih 10 letih zaslužil \$888,303, največ pa mu je prinesla knjiga "Križarska vojna v Evropi," in sicer \$635,000. Davka je plačal \$217,082.

OGLAŠAJTE V ENAKOPRAVNOSTI

CUNARD DRUŽBA PRIREDI BOŽIČNI IZLET V STARO DOMOVINO NA VELIKANSKEM PARNIKU QUEEN ELIZABETH



Vincent A. Demo, generalni potniški poslovodja Cunard parobrodne linije, je pred kratkim naznanil, da bo družba priredila božični izlet v Evropo pod osebnim vodstvom. Izletniki bodo potovali na veleparniku Queen Elizabeth, ki odplove iz New Yorka na 28. novembra.

Kot prejšnja leta, bo ta splo-

šno znani izlet pod osebnim vodstvom večjega Carl Gentile, ki je pomožni poslovodja turističnega razreda pri Cunard družbi. Parnik se ustavi v Southamptonu in Cherbourgu na 3. decembra, tako da bodo vsi potniki imeli dovolj časa dospeti na namenjeni kraj pred prazniki.

Potniški stroški tako preko

POZORNOST OBOLELEMU DELAVCU, UPOKOJENCEM IN INVALIDOM!

V primeru bolezni imajo delavci in uslužbenci v Jugoslaviji pravico do hranarine in višini rednih mesečnih zaslužkov poleg vseh stroškov zdravljenja. Družinski člani pa imajo pravico do brezplačnega zdravljenja doma, v bolnišnici, zdraviliščih in drugih klimatskih krajih.

Socialno zavarovanje je enotno za vse delavce in uslužbence. Zavarovanci sami upravljajo Zavod za socialno zavarovanje preko svojega izvoljenega predstavništva. Vsak delavec in uslužbenec ima pravico do pokojnine. Ob nesreči ali bolezni, ki zmanjšuje delavčovo oziroma uslužbenčovo sposobnost pa ima pravico do invalidnine, ki mu jo izplačuje Zavod za socialno zavarovanje. Osebe v delovnem razmerju so proste vseh davčev za socialno zavarovanje, njihovi prejemki niso obdavčeni. Za kritje obveznosti iz socialnega zavarovanja služi del akumulacije, ki jo plačujejo podjetja.

Vsak delavec oziroma delavka ali uslužbenec ima po 11 mesecih neprekinjene zaposlitve pravico do plačanega letnega dopusta, od 14 do 30 dni, vajenci pa imajo 30 dni dopusta v času letnih šolskih počitnic in sedem dni v času zimskih šolskih počitnic.

Vse osebe, ki so upravičene do dopusta, imajo tudi pravico do izrednega popusta pri vožnji, kadar gredo na letni dopust, ki znaša 75% od redne prevozne tarife. Razen tega imajo dopustniki tudi poseben popust v vseh gostinskih turističnih podjetjih, ki znaša od 40 do 60% redne oskrbnine. Te ugodnosti pa uživajo tudi družinski člani teh oseb in upokoenci ter njihove družine.

V primeru odpovedi službe zaradi zmanjšanja delovnih moči v administrativnem aparatu, ali zaradi likvidacije podjetij,

ZA TURČIJO SE ZANIMAJO

ANKARA, Turčija, 14. oktobra — Medtem ko sta odšla na povabilo britanske vlade v London turški predsednik vlade in zunanji minister, kjer bosta gosta angleške vlade za teden dni, se mudi v Turčiji ameriški tajnik za pomorstvo Kimball. Kimball se nahaja na inspekcijskem potovanju po Srednjem vzhodu. Hoče se informirati, kakšne so pomorske baze in naprave v teh pokrajinah.

itd., česar ni zakrivil delavec oziroma uslužbenec sam, ima pravico do oskrbnine ves čas, dokler je izven delovnega razmerja. V času začasnega brezposelnosti in prejemanja oskrbnine ima zavarovanec pravico do zmanjšanih prejemkov otroških doklad, poleg tega pa tudi pravico do vozne olajšave ali celo do brezplačne vožnje po železnici v primeru, da novo zaposlitev dobi v drugem kraju in sicer za se-

be, družinske voz pohištva.

Poleg tega pa ne uživa vse pravice, ne zaščite prav tako kot v delovnem razmerju. V tem času prejema oskrbnino, ima pravico do brezplačnega zdravljenja in zdravi.

Ze samo ta kratek pregled razodeva vse pridobitve delovnega ljudstva Jugoslavije, ki si jih je priborilo v narodnoosvobodilni borbi. In si jih bo tudi znalo ohraniti pred vsakim rebitnim napadom sovražnih jugoslovanskih narodov.

(Slovenska izseljenska mat)

SKRB ZA ZAPOSLENO ŽENO-MATER

S posebnimi predpisi se v Jugoslaviji ureja varstvo nosečih žena in doječih mater v delovnem razmerju. Noseče žene imajo pravico na tri-mesečni izredni plačani dopust, in sicer šest tednov pred in šest tednov po porodu. V času dojenja imajo še skrajšani delovni čas do šest mesecev, v posebnih primerih in po nasvetu zdravnika pa do osem mesecev. Vsa ta čas prejemajo doječe matere polno plačo, kot tiste, ki so v redni zaposlitvi. Ob porodu imajo žene v delovnem razmerju pravico do enkratnega dodatka v znesku 8,000 dinarjev za opremo novorojenca. Tega dodatka so deležne tudi žene delavcev, ki same niso v delovnem razmerju in ga prejme oče novorojenčka. Nosečim ženam in doječim materam pod 18 let starosti je prepovedano nočno in nadurno delo.

Oče in mati v delovnem razmerju imata pravico do otroških dodatkov v znesku 3,000 dinarjev in sicer do 14. leta starosti, če pa je otrok v šoli ali pa študiju pa celo do 24. leta starosti. Do tega dodatka so upravičeni tudi vajenci v gospodarstvu. Vajenci prejemajo poleg otroškega dodatka tudi nagrado za svoje delo in sicer 1,000 dinarjev v prvem letu učenja, 1,500 v drugem in 2,000 dinarjev v tretjem letu učenja. Posebna uredba o vajencih prepušča pravice in dolžnosti vajencev in delodajalcev.

Posebno skrb pa posveča družba mladini, ki jo vsako leto pošilja na počitnice, v počitniške kolonije obmoških in ženskih krajev, kjer uživajo zrak, vodo in sonce, ki je vir zdravja mladega človeka.

Ženska delovna sila je glede zaslužka popolnoma izenačena s moško delovno silo in je uvedena za enako delo enako plačilo. Pa tudi sicer so žene enakopravne z moškimi, kar jim jamči ustava.

(Slovenska izseljenska mat)

POZDRAVI NAŠIH NAROČNIKOV

Vsled preobilice dela v uredništvu, se zadnje čase ni približevalo pozdravov in kratkih notic od naših zvestih naročnikov, ki pa so vedno dobrodošli. Danes zopet približujemo nekaj teh sporočil in upamo, da nam bo mogoče poslej bolj pogostoma pripraviti jih.

Mrs. Andrew Iordis iz Munising, Mich., piše: "Ne želim, da bi mi list ustavili, ko je v njem toliko lepih stvari za čitati. Posebno mi je ugajala povest 'Ovčar Marko,' vedno sem bila radovedna, če bo dobil Ančko za ženo ali ne."

Iz Garden Grove, Cal., se oglašava Mr. Joseph Lavriha, ki je obnovil naročnino na Enakopravnost ter pristavil, da z ženo redno prejemata Enakopravnost, katero z zadovoljstvom čitata, ker prinaša veliko novic iz Clevelanda, kjer imata dosti sorodnikov in prijateljev. Pozdravlja vse sorodnike in prijatelje, posebno Louis Eršeta na St. Clair Ave. kakor tudi uredništvo Enakopravnosti.

Lepe pozdrave uredništvu pošilja Mrs. Johana Supančič, bivačica v Pueblo, Colo. Mrs. Supančič bi se rada seznanila s svojimi domačini, katerih je precej v Clevelandu. Vesela bo, če se ji kdo oglasi. Ona je po domače Erčejlova Johana iz vasi Zagorica, Dobropolje. Znanci ji lahko pišejo na naslov: Mrs. Johana Supančič, 1916 N. Main St., Pueblo, Colo.

Naša dobra naročnica, Mrs. M. Kras, preje bivačica v Collinwoodu, zadnja leta pa v Painesville, Ohio, je obnovila svojo naročnino na list ter piše, da ne želi, da bi ji ena številka lista manjkala. Njen mož je bil pred nedavnim na operaciji, a sedaj se mu zdravje obrača na bolje.

Mrs. Mary Babnik iz Pueblo, Colo., se je podala za nekaj časa v svrhu zdravlja v toplo Californijo, kjer ima dva sinova, enega v San Franciscu, drugega v Los Angelesu. Želimo ji mnogo razvedrila.

Iz Windsorja, Canada, pozdravlja rojak Ciril Zupán, ki je obenem tudi obnovil svojo naročnino. Enako pošilja svoje pozdrave tudi poznani Andy Valenčič iz Kane, Pa., ki piše, da se bolj težko pripravi k pisanju, a rad

pa čita Enakopravnost. Mr. Vincent Uljan, ki tudi biva v Kane, Pa., pošilja svoje pozdrave vsem in priložil je obnovo za naročnino. Iz Gowande, N. Y., pa piše, da zdravlja Mr. Anton Rems, ki se včasih zglašuje osebno v uredništvu. Prijatelj in naročnik George Subic iz Portlanda, Oregon, je obnovil svojo naročnino, pisano pa je pristavil notico, da je na penziji kot delavec na železnici, dobiva \$69 na mesec penzije, kar je malenkost, upoštevajoč, da se mora s tem preživljati, vzdrževati svoj dom in plačevati davke: Dalje piše: "Zraven tega pa imam bolehnega noge, da komaj hodim z palico okrog svoj 71-letni starček. List zelo obnavljam radi novic od tu in iz starega kraja."

Pozdrave pošilja iz Ellensburg, Minn., poznana Mrs. Frances Jenko, ki je aktivna pri tamšnjih društvih in ima tu v Clevelandu mnogo znancev in prijateljev.

Mrs. Anton Softich v Toledo, Ohio, je ponovila svojo naročnino in pošilja pozdrave vsem znancem in prijateljem. Obenem vprašuje glede paketov za staro domovino.

Paketi do teže 44 funtov so prosti carine, če vsebujejo staro obleko ali živila v zmerni količini.

Iz Johnstowna, Pa., se oglašata Mr. in Mrs. John in Johana Kluchar, poznana ne samo v svojih naselbinah, ampak tudi drugod, ker sta aktivna na društvenem polju.

Vse naročnike Enakopravnosti kakor tudi svoje številne prijatelje in prijateljice pozdravlja Mrs. Mary Berne iz Crosby, Pa.

Avgusta meseca je Mr. Joe Ceglar, ki je svoječasnno imel farmo v Genevi, Ohio, zadnja leta pa živi v New Smyrna Beach, Fla., šel na obisk v staro domovino, kjer ima v vasi Stična na Dolenjskem še živečo mater. Dolenjskem je bilo staro 86 let. Gotovo je bilo srčno. Mr. Ceglar pozdravlja vse svoje znance v Clevelandu, Perry, Madison in Genevi, Ohio.

Enako pošilja svoje pozdrave vsem prijateljem Mr. Frank P. vlish iz Lorain, Ohio, ki je tudi obnovil naročnino.

INDUSTRIJA TRAKTORJEV VIRU SVETOVNE TRGOVINE

Gospodarska komisija za Evropo pri organizaciji Združenih narodov je pred kratkim objavila obsežno razpravo o evropski industriji traktorjev in njenem mestu v svetovni trgovini. Razprava odlikuje izredno bogato gradivo in podrobna dokumentacija obravnavanih vprašanj. V njej so številni podatki, ki so jih dale vladne posameznih držav, gospodarski inštituti, združenja proizvajalcev traktorjev itd. Zbrano gradivo se tako združuje v poluradno sliko stanja in verjetnega razvoja industrije in tržišč traktorjev v svetu.

Osebnostne vprašanje razprave je, kakšno so izglede za razvoj proizvodnje in trgovine s traktorji v svetu v prihodnjih petih letih. Izvajanja redaktorjev o gospodarskih razlogih, ki so pospeševali uvajanje traktorskega načina obdelave v kmetijstvu, so za nas zelo poučna.

Razprava je razdeljena v dva dela. V prvem obravnavajo avtorji splošne značilnosti evropske industrije v Zedinjenih državah in mesto in položaj Evrope svetovni proizvodnji traktorjev. V drugem delu pa avtorji obravnavajo bodoče potrebe po traktorjih.

V NAJEM

SOBA V NAJEM

NAJEM SE ODDA POSTENEMU MOSKEMU CEDNO SOBO. V COLLINWOODSKI NASELBINI. Za podrobnosti pokličite PO 1-9214

SPALNO SOBO

se odda v najem mirnemu, snažnemu moškemu. Pri starejši, mirni dvojici. Blizu transportacije. Za naslov se poizve v uradu tega lista.

Farmers Learn Feed Protein Value



MILWAUKEE — Archie King and his sons, Jack and John, of Route 3, Mukwonago, Wis., examine dried brewers grain at the Wisconsin State Fair as they learn about its high protein content.

A spokesman for the Miller High Life Grain company pointed out that barley — with a 12 per cent protein content — recently sold for \$3.96 per 100 pounds while the guaranteed minimum protein content of its dried brewers grain was 24 per cent and sold for only \$3.00 per 100 pounds. The dried brewers grain also makes excellent grass silage because it swells and takes up any excess juices present without losing any of its own high feeding value.

The grains were shown in the company's new 50-pound, multi-

wall paper bags which have replaced the ungainly and dusty old-fashioned jute sacks, resulting in a package which is lighter, handier, cleaner and makes for cleaner barns.

Agricultural authorities contend that dried brewers grain can make up as much as one-third of the total grain ration of dairy cows or beef cattle and insure health and continued productivity. They suggest mixing the grains with as much as 60 per cent molasses to make an appetizing feed which causes stock to clean up large quantities of cheap roughage.

More than 150 million pounds of agricultural products for brewing purposes are purchased each year by the Miller Brewing company.

by the Miller Brewing company.

ZAVAROVALNINO

proti

ognju, tatvini, avtomobilskim nesrečam, itd.

preskrbi

Janko N. Rogelj

6208 SCHADE AVENUE

Pokličite:

Endicott 1-0718

še razširile in proizvedle 272,000 traktorjev; pred drugo svetovno vojno je v Evropi proizvajala traktorje v večjem obsegu samo Sovjetska zveza. Le-ta je leta 1939 proizvedla 31,000 traktorjev, ostala Evropa pa je v istem letu proizvedla samo 40,000 traktorjev (od tega Anglija 18,000). V letu 1950 pa so v Evropi proizvedli nad 340,000 traktorjev (Anglija 120,000), medtem ko je Sovjetska zveza v istem letu proizvedla samo 97,000 traktorjev. Največji proizvajalec traktorjev na svetu pa so še vedno Zedinjene države, ki so v letu 1950 proizvedle 542,000 traktorjev.

Četudi avtorji dokaj realno gledajo na celotno vprašanje, nas nekoliko preseneti njihovo mnenje, da proizvodnja traktorjev v majhnih državah južno-vzhodne in vzhodne Evrope ekonomsko ni upravičena. Tu bi veljalo poudariti, da so si tudi nekatere zahodnoevropske države, kot na primer Švica, Avstrija in Švedska zgradile svojo traktorsko industrijo, ki proizvaja po nekaj tisoč traktorjev letno. Razvoj traktorske industrije v teh državah nepodbitno kaže, da obstajajo gospodarske osnove za proizvodnjo traktorjev tudi v majhnih državah.

Največji izvoznik traktorjev so Zedinjene države. Leta 1950 so izvozile 90,000 traktorjev, predstavlja eno šestino njihove proizvodnje. Takoj za njimi je Velika Britanija, ki je v istem letu izvozila 84,000 traktorjev, kar pa predstavlja nič manj kot 70% njene proizvodnje. Ostali izvozniki so manjšega pomena. Kanada je v istem letu izvozila 8,000 traktorjev, vsa Zahodna Evropa skupaj pa 10,000 traktorjev. Največja uvoznika traktorjev sta Kanada in Zahodna Evropa; prva uvozi 52,000 traktorjev letno, druga pa 36,000 traktorjev. Avstralija in Nova Zelandija uvozita 34,000 traktorjev, Južna Amerika 25,000 in Afrika 17,000 traktorjev. Vsa Azija je v istem času uvozila komaj 8,000 traktorjev.

Do konca prve svetovne vojne so bile edini večji proizvajalci traktorjev Zedinjene države. Do leta 1937 so svojo proizvodnjo

avtorji razprave napovedujejo ugoden razvoj industrije teh traktorjev v Zahodni Evropi in v Južni Ameriki, dočim izražajo svoje dvome o razvoju uporabe in industrije traktorjev v Sovjetski zvezi in v drugih državah vzhodne Evrope. Slednje so namreč določile razvoj svoje mehanizacije po svojih proizvodnih zmognostih, ki pa so v celoti doslej le malo napredovale. Ker v svojih načrtih očitno ne računajo na kako večjo trgovino z Zahodno Evropo, je jasno, da bodo v bodočih petih letih v tem pogledu za Zahodno Evropo še bolj zaostale.

Mehanizacija južne in jugovzhodne Azije predstavlja poseben problem. Zaradi socialne gospodarske in finančne zaostalosti kaže, da ne bo mogoče odpraviti najbolj perečih gospodarskih problemov teh držav. Zato so izglede za večjo mehanizacijo tega področja v bližnji bodočnosti zelo majhni. Preko teh zaključkov razprava ne gre.

Avtorji razprave še ugotavljajo, da, žal, ni nobene resnejše akcije za podpiranje mehanizacije v zaostalih predelih sveta, ki se prav zaradi svoje nerazvosti še dolgo ne bodo mogli pričeti hitro razvijati. S tem so se avtorji znašli pred enim izmed najosnovnejših vprašanj svetovnega gospodarstva in sicer, kako bi bilo treba organizirati gospodarsko sodelovanje med narodnimi gospodarstvi v svetovnem merilu. Odgovor na to vprašanje dajejo avtorji sami indirektno in sicer poudarjajo potrebo, da bi se mednarodne trgovinske odnose uredilo na takšnih načelih, ki bi upoštevala interese svetovnega gospodarstva v celoti skupaj z interesi posameznih gospodarskih področij. Prav zaradi tega omenje-
mo študijo močno priporočamo vsem, ki jih zanimajo vprašanja mehanizacije kmetijstva.

(Po "Slovenskem poročevalcu")

Dobre oči in mirne roke strelcev

V jeseni in pozimi je odprt lov na razno divjačino in ptice, ki niso zaščitene. V raznih državah so sezone odprtega lova daljše ali krajše, v različnih razdobjih in za določenih vrst divjačino. Tozadavne regulacije so v vsaki državi drugačne in se tudi izpreminjajo od leta do leta.

Med našimi rojaki v tej deželi je znatno število navdušenih lovcev, katerim je lov največja zabava in razvedrilo in katere vsako jesen prime "lovska mrzlica." To posebno v krajih, kjer je obilo divjačine in se lov izplača. Tak priložnostni ali sezonski lovci respektirajo in visoko cenijo dobre strelce. Dober strellec mora imeti poleg drugih potrebnih lovskih zmognosti predvsem bistre oči in mirno roko.

Omenjene in morda tudi nekatere druge bo zanimalo nekaj podatkov o znameniti ostrostrelki Annie Oakley, ki je bila rojena v malem naselju Greenville v državi Ohio leta 1860.

Annie je bila ena izmed osmih otrok revnega farmerja, ki je morala že v zgodnji mladosti prispevati k preživljanju velike družine. Ko je bila stara 13 let, je bila že v vsej okolici priznana za najboljšo streljajočo. Nastreljena divjačina je družini dosti pomagala k preživljanju in včasih je bilo mogoče tudi kaj prodati v mesto Cincinnati, s katerim mestom je bilo naselje Greenville zvezano potom vozne zveze "stage," ki je privlačila in odvažala pošto in razne potrebščine.

Neki poletni dan leta 1873 je voznik pripeljal iz Greenvillea v Cincinnati v zaboju pet ducatov ustreljenih jerebic. Ustavil se je pred takrat slovečim hotelom Gibson House in oddal zabojo. Upravniku hotela je z zabojem oddal tudi pismo sledeče vsebine: "Pošiljam pet ducatov jerebic in upam, da jih boste mogli rabiti v hotelu. A. Oakley." Upravnik je zmaljal z glavo, češ, kako naj servira svojim gostom jerebice, vse prestreljene in "opoprane" s

POSEBNOST!

Ako ste namenjeni kupiti

TELEVIZIJSKI

APARAT

sedaj se vam nudi prilika

RAYTHEON

IZDELKA

velikost 16 inčev

v jako dobrem stanju, samo

\$ 60

Lahko si ga ogledate na

15413 Lucknow Ave.

Pri nas radevolje
POSILKE V JUGOSLAVIJO
PRIPRAVIMO ZDRAVILA ZA
MANDEL DRUG CO.
15702 Waterloo Rd.—KE 1-0034

PREDELUDJE IN

PRENAVLJAM

kuhinje in kopalnice ter napravim lepe rekreacijske sobe. Vlagam asfaltno pode in sene obiljem z vsakovrstnimi ploščicami (tiles).

Dobro, zadovoljivo delo po zmerni ceni.

Vprašajte za proračun.
STANLEY DOLENEC
19870 ORMISTON AVE.
KE 1-6597



šibrami. Voznik pa mu je svetoval, da naj vsaj pregleda ptice, nakar je upravnik ugotovil, da so vse jerebice ustreljene skozi glave, torej užito meso ni bilo niti malo poškodovano. Kupčija je bila sklenjena in uprava hotela je redno kupovala določeno število jerebic, ki so bile vse ustreljene skozi glave.

Spomladi leta 1876 je upravnik Gibson House v Cincinnatiju vprašal voznika "stage," če je A. Oakley še vedno v Greenvilleu. Hotel je vedeti, če bi A. Oakley hotel tekmovali s slovečim ostrostrelcem Frankom Butlerjem. (Upravnik je mislil, da je A. Oakley možki.) Frank Butler je imel razpisano stalno nagrado \$100 vsakemu, ki ga prekosi v streljanju.

Tekma z Butlerjem je bila aranžirana, pod pogojem, da starost ali osebnost tekmece ne igra nobene vloge; samo preciznost streljanja. Toda, ko je Annie Oakley prišla k tekmi, so bili mnogi gledalci in drugi, ki so stali na zmago A. Oakley, prese-
nečeni, ko so videli da A. Oakley je deklica. Bilo je nekaj protestov, toda pogodba je držala in Annie Oakley in Frank Butler sta se poskusila v streljanju na cilje.

Oba sta streljala perfektno, toda v tretji rundi je Butler izgrešil en cilj, Annie pa nobenega. Zmagala je Annie Oakley.

Eno leto pozneje sta se Annie Oakley in Frank Butler poročila in sta v raznih delih dežele skupno nastopala kot ostrostrelca, katerima ni para. Pozneje sta se za visoko plačo pogodila z Buf-

B. J. RADIO SERVICE
SOUND SYSTEM
INDOOR — OUTDOOR
Prvovrstna popravila na vseh vrst radio aparatov
Tubes, Radios, Rec. Players
Vse delo jamčeno
1363 E. 45 St. — HE 1-3028



Mario Kolenc Louis Planinc



Samo **159.50**
brez dodatkov
CELA OPREMA

NEUDAY CRANE

Lepa moderna Crane Neuday oprema napravi kopalnico privlačno in udobno. Vsi komadi se lepo prilagajajo skupaj; bleščeče bel in se njih površina pravi lahko čisti. Imajo vse delovne udobnosti in bodo nudili dolgo let trajno uporabo. Vse najnovejšo iznajdbo—CRESTMONT pipe imajo DIAL-ESE kontrole, da delujejo nemoteno in brezhibno. Crane Neuday skupina opreme za kopalnico je ocenjena tako zmerno, da je zmoro vsakdo. Zgledite se pri nas še danes, da vam razložimo vse udobnosti.

Pokličite MU 1-4200

W. F. HANN & SONS

"Since 1907"

15505 EUCLID AVE.

at TAYLOR

Trgovina je odprta vsak ponedeljek, torek, četrtek in petek do 8. ure zvečer

falo Billom in sta v njegovem Wild West cirkusu kazala njuno strelsko umetnost.

Buffalo Bill je znal strelsko preciznost Annie Oakley primer-
no oglašati. Annie je pridirjala v areno na belem konju, neprestano streljajoča, in Buffalo Bill je metal v zrak kartice iz lepenke, katerih je Annie vedno veliko število prestrelila v zraku. Prestreljene kartice, ki so jih posetniki cirkusa pobrali, so mogli pri blagajni izmenjati za gotovino v višini, kolikor je stala vstopnina. Torej, od Annie Oakley prestreljena kartica je pomenila toliko kot prosta vstopnina.

Odtod izhaja običaj gledališč, da so najboljši sedeži v gledališčih rezervirani za posebno zaželjene posetnike, katerim se vstopnice za določene sedeže pošiljajo brezplačno. Vsaka taka prosta vstopnica pa je preluknjana kot bi bila prestreljena in se imenuje "Annie Oakley ticket." Ime jim je dala najboljša streljajoča svojega časa Annie Oakley iz države Ohio.

—NOVA DOBA



Zakrajsek Funeral Home, Inc.
6016 ST. CLAIR AVENUE
Tel: ENdicott 1-3113

DELO DOBIJO MOŠKI

AERO-NAVTIČNO DELO
INSPECTORS
(Floor & Magnaflux)
tudi OPERATORJI za
MILLING MACHINES
TURRET LATHES
GRINDERS
(Internal - External)

Visoka plača od ure z dodatki za "živiljenjske stroške"

10% bonusa za drugi in tretji šift
Mnogo drugih zmernih kompanijskih podpor
Prosimo, prinesite izkaz državljanstva

DOBRA TRANSPORTACIJA

direktno potom Maple Heights in Bedford busov iz downtown Clevelanda in dobrih vezami na križiščih mesta.

Na razpolago so tudi dela z dolgvčno plačo:

DESIGN ENGINEERS
DETAIL DRAFTSMEN
LAYOUT DRAFTSMEN
ELECTRICAL AND MECHANICAL ENGINEERS

Zadovoljni boste delati pri

Jack & Heintz

17600 Broadway

Zglasite se na uposlejalnem uradu od ponedeljka do petka

8. zj. do 5. pop.

ZA VAŠO UGODNOST
V TOREK do 9. zj.
V SOBOTO do 1. pop.
V NEDELJO 10. zj. do 2. pop.

8. zj. do 5. pop.

ZA VAŠO UGODNOST

V TOREK do 9. zj.

V SOBOTO do 1. pop.

V NEDELJO 10. zj. do 2. pop.

HIŠA NAPRODAJ

Lepe hiše naprodaj

Med E. 185 St. in Lake Shore Blvd. Krasna 5-sobna zidana Colonial hiša z pritrjeno garažo. Krasen vrt. Blizu trgovin, šol in transportacije.

Na Arcade Ave. blizu E. 156 St. Lepa hiša za eno družino, 7 sob; 4 spalnice. Gorkota na plin, garaža in dovoz.

Gostilna, nahajajoča se v nottinghamski naselbini. Ima D 3 licenco. Se lahko kupi z zidanim poslopjem ali samo.

Za podrobnosti se obrnite na

KOVAC REALTY
KE 1-5030 960 E. 185 St.

DELO DOBIJO MOŠKI

PRIDRUŽITE SE

TAPCO SKUPINI

TAPCO

POTREBUJE MOŠKE

IZURJENE IN VAJENCE ZA

Forge Shop vajence

Tool Room

Miscellaneous Machinery

Electric Arc Welders

Tool Makers

Morajo biti pripravljeni delati KATERKOLI šift. Dobra plača od ure. Idealne delovne razmere. Prosimo, prinesite izkaz državljanstva.

Urad odprti dnevno od 8. zj. do 5. pop.; v soboto in nedeljo, od 8. zj. do 4. pop.

THOMPSON PRODUCTS, INC.

23555 Euclid Ave.

C.T.S. Bus št. 28

"OLIVER"

POTREBUJE OPERATORJE ZA

LATHES BULLARD (SMALL & LARGE)

ENGINES RADIAL

DRILL PRESSES LARGE SINGLE SPINDLE DRILL PRESSES

MILLING MACHINE WASH MACHINE OXYGRAPH-CAMOGRAPH

Incentivna plača za produkcijo

takoj od začetka. Avtomatično napredovanje do maksimalne plače. Dodatek za življenjske stroške. Plačane počitnice in prazniki. Pri-
spevajoč zavarovalniški načrt. Uposlejalni urad odprti od 8. zj. do 4.30 pop. od ponedeljka do petka.

THE OLIVER CORPORATION

19300 EUCLID AVE.

KE 1-0300

WARWICK DEEPING

USODOVEC

ROMAN

(Nadaljevanje)

Gospa Vinerjeva je sedla na zofo.

"Prelestno," je dejala. "res prelestno. In pa ta vrt! Na onem le zidu bi morali imeti pava."

"Morda ga bomo kedaj," se je zasmejal.

Maryjina mati je slačila ro-kavice in zrla na rožnati pribor. Žive oči so se ji zaiskrile.

"Nu—rožnat porcelan tudi imate! Kar živim, sem si ga želela. Mary, dete, ali ni dražesten?"

"Da, zelo," je rekla hči.

Stari Hesketh je stal pri oknu; pogled na to bujno, prečudno zelenje in na daljne hribe, ki so v višnjekasti sivini plavali med pomladnimi gozdovi, ga je bil prikoval. Nekaj trenutkov je bil kar izgubljen za družbo. Furze je ta mah pojasnjeval, da mora pripraviti čaj in da vre kotel v kuhinji; v obeh se mu je zrcalilo upanje, da bo Mary poredno pri-tegnila. Ali mu ne bo hotela po-magati in si pri tem ogledati kuhinje? Furze ni vedel, da jo

je bila že videla. Z vznemirjenim čelom in zadrego v očeh je sedla v enega izmed pletenih naslanjačev, nato pa zdajci vstala in se pridružila očetu pri oknu. Furze je moral iti sam pripravljat čaj.

Bobo je smuknil za njim. Opa-zoval je gospodarja, kako je na-lival rožnati čajnik, in se nato z njim vred vrnil v izbo gospe Damaride. Mary je bila sedla k ma-teri na zofo.

"Kdo bo tako prijazen, da na-lije namesto mene?"

Pogledal je najprej eno, po-tem drugo.

"Mary, kakopak," je rekla mati.

"Ali bi hoteli?"

Njegove oči so prosile. Vstala je z zofe, a tako, da ga ni pogle-dala, in sedla na enega izmed stolov pri čajni mizi.

"Mi trije ga pijemo brez slad-korja. Ali ga vi sladite?"

"Na žalost."

Čakal je in podajal skodelice, misleč na to, kako dobro se ji prilegata prepečenastorumeni obleka in rjavi klobuček. Ob po-

gledu na njene roke, ki so se gi-bale nad rožnatimi skodelicami, ga je prešinjal drhteč nemir. Bi-la je tu, v njegovi hiši, in se do-tikala njegove lastnine, reči, ki jih je bil težko pričakal in pri-boril. Vzdignila je bila ročko za mleko; držaj je bil prilepljen, in od teže mleka v njej je lepilo zdajci odnehalo. Ročka je udarila ob mizni rob in se razbila; mleko je pljusnilo po mizi in v drobnem curku zacurljalo na tla.

Oči so ji zadrhtele k njemu.

"Oh—nikar ne zamerite."

Zasmejal se je. Rad bi ji bil rekel, da sme pobiti v tej hiši vse, kar hoče. Njene spačene oči in žalobna usta so tolikanj pre-sunile njegovo ljubezen, da mu je dih zastal.

"O, nič ne de. Saj niste vi krivi. Sam bi bil moral preizkusiti dr-žaj. Razen tega je pa zunaj še obilo mleka."

Pobral je črepinje, se mahoma domislil in poklical psa.

"Na, stari Bobo, iztegni jezik—dobro, novo mleko."

Pes je prišel in jel lizati belo lužo; Furze se je smejal in izva-bil s tem tudi ostalim malce za-beganega smeja.

"Mačko je prehitel."

"A kakšna škoda! Tak krasen vrč!"

"Ker nima močnega držaja, zasluži, da se razbije. Takoj pri-nesem drugo mleko."

"In brisačo. Mizo in preprogo moramo pobrisati."

Drugo mleko v preprosti beli ročki je bilo lahko prinesiti, toda odkritje spodobne brisače za po-sodo je bilo več ko težavna na-loga. Takih domačih potrebščin na Usodovcu nisi zlepa našel. Gospa Sara je pomivala in brisa-

la posodo s krpami, kakršne so bile pri rokah. Kje, vraga, je imela snažne? Precej časa je bil zunaj in pretikal po hiši, vprašujoč se, ali ne bi smel vzeti čiste žepne rutice. Nato se je spomnil skrinje z brisačami v mlečnici, kjer je še dosti bolj natančno gledal na snago kakor v kuhinji; ozmerjal se je z bedakom in sto-pil po eno teh brisač. Mary mu jo je vzela iz roke. Videti je bilo, da ji gre na jok. Pobrisala je razlito mleko z mize; nato je ho-tela celo poklekati in dokončati Bobov opravke na preprogi, a Furze ji ni dovolil. Njena skesa-nost se mu je zdela nebeška.

"Ne, ne—to opravi sam, vi kar nalivajte. Upam, da čaj ni prestan."

"Zame ne more biti zlepa pre-močan, dragi človek," se je pri-jazno oglašal stotnik Viner.

"Oh, prosim, malce krop," je dejala njegova žena.

"Kropa!" To je bilo novo vprašanje. Kaj zlomka naj vzame za krop? Ali je sploh še imel kje kak vrč? Nu, zakaj se ne bi na-redil brezskrbnega in ga prine-sel kar v kotličku? Tako je tudi storil, z mlekom napojeno brisa-čo je pa vrget v kameniti izlivek.

Tako je bil nazadnje čaj po-dan; gostje so pojedli njegov s trudom narezani masleni kruh, pohrustali tri kolačke in se ži-vahno razgovarjali, da bi bila misel na smrt, ki je bila udarila med porcelanovino, hitreje po-zabljena. Le Mary je bila videti taka, kakor da bi jo bila zadela tragedija; resna žalost se ji je lesketala v rjavih očeh, usta so se ji bolešno pobešala. In Furze jo je imel zaradi tega izraza še rajši.

Chicago, Ill.

HELP WANTED

We have an
Immediate Opening
FOR A

TYPIST

Experienced or Beginner
to train for Billing Machine
Steady Position

NATIONAL LEAD CO.
800 W. 18th Street
CAnal 6-3700

HELP WANTED MALE

Opportunity for Young Man
AS
ACCOUNTING
CLERK

Some Experience Necessary
STEADY POSITION
Salary Open
APPLY

NATIONAL LEAD CO.
800 W. 18th Street
CAnal 6-3700

Dva pogrebna
zavoda
za
zanesljivo
izkušeno
simpatično
pogrebniško
postrežbo
po
CENAH, KI JIH
VI
DOLOČITE
pokličite

A. GRDINA & SONS
FUNERAL DIRECTORS
1003 East 62nd St.
Henderson 1-5244 - Klammer 1-5270



V vsaki slovenski družini, ki se
zanima za napredek in razvoj Slo-
vencev, bi morala dohajati



Enakopravnost

Zanimivo in podučno čtivo

priljubljene povesti

3

Potem so šli venkaj na vrt gospe Damaride, in Furze je po-stavil tja, kjer je metala ena iz-med starih tis senčno progo, dva windsorska naslanjača. Rad bi bil prinesel še tretjega, za Mary, a ta ga je v hipni, trmasti samo-zataji poprosila, naj se nikar ne trudi, ker bo sedla v travo.

"Ali, dragica, v novi obleki!" je rekla mati.

Mary je čemerno pogledala.

"Nu—pa blazino, če ima gos-pod Furze kako staro."

Ubila mu je bila ročko za mle-ko, in zdaj je hotela blazino; a blazina je bila nekaj, česar ni imel. Na srečo se je spomnil, da je blazinasti sedež enega izmed pletenih naslanjačev preložitljiv, in stopil ponj in ji ga položil v travo. Stotnik Hesketh si je pri-žigal pipo. Gospa Šarlota, ki je sedela pod svojim solnčnikom in čutila hčerino zlovoljno molče-nost, je čivkala kakor vesel vra-bec.

Govorili so o kmetiji; gospa Šarlota je vpraševala, Furze ji je odgovarjal. Ali vstaja jutraj zelo zgodaj? Da, nekako ob pe-

Chicago, Ill.

BUSINESS OPPORTUNITY

BEAUTY SHOP — Good clientel.
Established 4 years. Living
quarters for single or couple.
Completely furnished.

DORchester 3-2390

By Owner — Will sacrifice for
immediate sale. — GROCERY-
DELICATESSEN. Small. Fully
equipped, good business, excel-
lent suburban location. Near
everything. Nice opportunity for
couple. See for yourself and ap-
preciate a real value. Call Sarah
Harvey 3642

HAMBURGER GRILL — Factory
district. Short hours, 6 to 6. Good
business. Closed Sundays. Must
sell due to illness. Ideal for cou-
ple.

Call NEVada 8-9414

Good Chance to buy GROCERY -
MEAT - FROZEN FOODS —
Well established business. Selling
due to health. Best offer. See to
appreciate.

CRawford 7-3751

WANTED TO RENT

RESPONSIBLE Couple, 3 children,
urgently need 2 bedroom heated
apartment. N. or N.W. Moderate
rental. Will redecorate.

BUckingham 1-4762

RESPONSIBLE Couple need 2 bed-
room unfurnished apartment. N.
or N.W. Suburbs. Call Nelson
MONroe 6-5847 Tuesday, other
days call

RAndolph 6-6125

RESPONSIBLE Family, 4 adults,
desperately need 5-6 room un-
furnished heated apartment.
Good location North, Ravens-
wood or Lakeview district. Mod-
erate rental.

CEntral 6-0449
DIversey 8-7224

RESPONSIBLE Couple, 2 children
11 and 3, urgently need 4-5 room
unfurnished apartment. Any
good location. Prefer Northwest.
Moderate rental.

MOhawk 4-3394

tih zakaj če moraš pomolsti
dvajset ali trideset krav in spravi
mleko na vlak ali ga razdeliti
po hišah, moraš biti zgodnji. Za-
trdila mu je, da je njegovo mle-
ko izvrstno. In, ali je res, da je
treba krave pred molžnjo umiti?
Furze je odgovoril, da je, če vest-
no opravljaš svoj posel. Mlečnici
in ročkam za mleko je treba po-
svečati prav toliko skrbni kakor
kaki operacijski dvorani in njeni
opravi.

"Pri teh rečeh je ženska v veli-
ko pomoč. Kmet pozna čase, ko
bi morala imeti njegova ura se-
demdeset minut."

Slonel je ob kamenitem zidu,
si tlačil tobak v pipo in se izku-
šal prepričati, da Maryjin molk
ni molk dolgočasje. Želel je, da
bi bila hči tista, ki bi mu zadajala

ta vprašanja, i
kami ovitimi ok
oči uprtimi v ob
bila zato tako prepa
bila ubila dragoceno
mleko? Kakor da bi se bila
bil v nekakšno odsotnost; nobe
na živahna beseda zanimanja
veselja še ni bila prišla iz njene
ust; a sama pri sebi je bila be-
stra, in še kako, dasi polna mu-
čne zadrege.

Obrnil se je k očetu.

"Loverc menda niste, gospod
stotnik, kaj?"

Ne, stotnik Hesketh ni bil
vec. Nikoli si ni mogel privoščiti
lovške zabave, še v Indiji ne. Ra-
zen tega je moral priznati, da ga
ubijanje živali—živih bitij—
kaj ne veseli.

(Dalje prihodnjik)

CHICAGO, ILLINOIS

FOR BEST RESULTS IN ADVERTISING

CALL DEarborn 2-3179

HELP WANTED

NEEDED AT ONCE AND TOP PAY!

DRILL PRESS

Must be able to set up and operate. — Also

TURRET LATHE

(able to set up and operate)

GENERAL FACTORY HELP

- ✓ O. D. PRODUCTION GRINDER
- ✓ 1st PIECE INSPECTOR
- ✓ BENCH and LAYOUT INSPECTOR

Experience necessary

Day and night shift — Extra bonus for night — Steady work

Free coffee, hospitalization, life insurance,
sick benefits. — Vacation with pay

APPLY PERSONNEL OFFICE

Cummins Chicago Corp.

4740 N. RAVENSWOOD

TV

PHASERS

AND

ANALYZERS

ALSO

GENERAL FACTORY WORKERS —

EXPERIENCED INSPECTORS

Muntz TV

AIR CONDITIONED PLANT

COMPANY CAFETERIA — FREE INSURANCE AND MANY

EMPLOYEE BENEFITS — TOP RATES

TELE-VOGUE, INC.

MANUFACTURING SUBSIDIARY OF

Muntz TV

EMPLOYMENT OFFICE OPEN DAILY UNTIL 7 P. M.

SATURDAY ALL DAY

1735 BELMONT AVE.

Blittersweet 8-8100

Savings Accounts Insured

Semi-Annual Dividends

CITIZENS FEDERAL SAVINGS

AND LOAN ASSOCIATION

1542 South Halsted Street

Chicago Heights, Illinois

Phone SKyline 4-4700

PERUTNINA

17330 BROADWAY, MAPLE HEIGHTS

V zalogi imamo vedno mlade piščance in vseh vrst perutnine.
Se priporočamo za svatbe, bankete in razne druge prilike.
Pridite in si izberite.

Prodajamo tudi na kose zrezane kokoši (cut-up poultry)

ANDY HOČEVAR IN SINOVI

TEL., v trgovini: Montrose 2-2330—na domu: Montrose 2-2912

JOS. ŽELE IN SINOVI

POGREBNI ZAVOD

6502 ST. CLAIR AVE. ENdycott 1-0593

Avtomobili in bolniški voz vedno in ob vsaki uri na razpolago.

Mi smo vedno pripravljeni z najboljšo postrežbo.

COLLINWOODSKI URAD:

452 EAST 152nd STREET Tel.: IVanhoe 1-3118

STAKICH FURNITURE CO.

Quality at a Price — Easy Terms

JAMES D. STAKICH, lastnik

IV 1-8288

16305 WATERLOO RD.

ALI JE POŠILJANJE HRANE IN
PAKETOV V STARO DOMOVINO
ŠE POTREBNO?

TO VPRAŠANJE JE SEDAJ NA DNEVNEM
REDU

ODGOVORI NA TO PA SO RAZLIČNI

Mnogi rojaki, ki so se vrnili iz obiska Jugoslavije v zad-njih tednih, trdijo, da je hrane po nekaterih krajih že dovolj in da se ista za denar še dobi, toda za denar je jako hudo. Drugi spet povedo, da je radi obušne suše in toče, ki je za-dela skoraj celo Slovenijo, v nekaterih krajih veliko pomanj-kanje vsakdanjih potrebščin in prehrane. Tudi pisma, ki prihajajo od tam, so še vedno polna prošenj za ene ali druge stvari. Torej je pomoč le še vedno potrebna.

Tvrdba Kollander, ki se že 7 let bavi z pošiljanjem mo-ke, živiliških in drugih paketov v staro domovino, je vedno na uslugo rojakom pri pošiljanju pa bodisi to moka, ki še vedno največ zaleže, ali pa druge pakete z hrano, razna zdravila itd. Sedanje nove veze, ki jih ima ta tvrdba omogo-čujejo, da dospejo pošiljave v roke prejemnikov v najkraj-šem možnem času. Za vsako pošiljatev se dobi lastnoročno podpisano potrdilo prejemnika in vsaka pošiljatev je zavarovana proti izgubi.

Gotovo ste tudi vi med tistimi, ki imate sorodnike ali prijatelje v starem kraju, ki Vas prosijo pomoči, dajte, raz-veselite jih z kako pošiljko.

Iz našega novega cenika si lahko izberete različne pa-kete z hrano, ki niso podvrženi carini. Pridite ali pa pišite po te nove cenike.

Za tiste pa, ki želijo poslati denar namesto hrane, je pa tvrdba Kollander tudi na uslugo. Pošilja točno male in velike svote denarja. POMNITE, da dobijo sedaj v Jugoslaviji 3 0 0 D I N A R J E V za dolar. Tudi vsaka denarna pošiljka je jamčena in običajno dospe v roke prejemnika v teku treh tednov. V zadnjih mesecih je tvrdba Kollander poslala na desetstisoče dolarjev v domovino.

Kadar torej imate namen poslati, bodisi moko ali pa-kete z hrano ali denar, se obrnite na tvrdbu, ki vam vedno nudi točno postrežbo in fa je:

AUGUST KOLLANDER

6419 St. Clair Ave., Cleveland 3, O.

HEnderson 1-4148

Pridite! Pišite! Telefonirajte!